

Úřední věstník

Evropské unie

L 134 I



České vydání

Právní předpisy

Ročník 66

22. května 2023

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ **Prováděcí nařízení Rady (EU) 2023/986 ze dne 22. květen 2023, kterým se provádí nařízení (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu** 1

ROZHODNUTÍ

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/987 ze dne 22. května 2023, kterým se provádí rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu** 6

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu.

Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2023/986

ze dne 22. květen 2023,

kterým se provádí nařízení (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 359/2011 ze dne 12. dubna 2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 12 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. dubna 2011 přijala Rada nařízení (EU) č. 359/2011.
- (2) Dne 25. září 2022 vydal vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku jménem Unie prohlášení, v němž vyjádřil politování nad rozsáhlým a nepřiměřeným použitím síly íránskými bezpečnostními silami proti pokojným demonstrantům, které vedlo ke ztrátám na životech i k mnoha zraněním. Rovněž v něm uvádí, že osoby odpovědné za zabití Mahsy Amíníové musí být pohnány k odpovědnosti, a íránské orgány se vyzývají, aby zajistily transparentní a věrohodné vyšetřování s cílem vyjasnit počet úmrtí a zatčených osob, propustit všechny pokojné demonstranty a zajisti řádný proces v případě všech zadržených osob. V prohlášení bylo dále zdůrazněno, že rozhodnutí Íránu přísně omezit přístup k internetu a zablokovat platformy pro výměnu rychlých zpráv očividně porušuje svobodu projevu. Konečně v něm bylo uvedeno, že Unie zváží všechny možnosti, které má k dispozici, s cílem řešit zabití Mahsy Amíníové a způsob, jakým íránské bezpečnostní síly reagovaly na následné demonstrace.
- (3) V této souvislosti a v souladu s odhodláním Unie řešit všechny problematické otázky týkající se Íránu, včetně situace v oblasti lidských práv, jak je potvrzují závěry Rady ze dne 12. prosince 2022, by na seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze I nařízení (EU) č. 359/2011, mělo být zařazeno dalších pět osob a dva subjekty.

- (4) Nařízení (EU) č. 359/2011 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

(¹) Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 1.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (EU) č. 359/2011 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. května 2023.

Za Radu
předseda
J. BORRELL FONTELLES

Na seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů obsažený v příloze I nařízení (EU) č. 359/2011 se doplňují tyto osoby a subjekty:

Osoby

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
„222.	ADINEHVAND Salman سلمان آدینه وند	Funkce: stávající velitel zásahové policejní jednotky v Teheránu, která je součástí iránských donucovacích orgánů Státní příslušnost: iránská Datum narození: 20. května 1980 Místo narození: Teherán, Írán Pohlaví: muž	Salman Adinehvand je od ledna roku 2021 velitelem zásahové policejní jednotky v Teheránu, která je součástí iránských donucovacích orgánů a je hlavní bezpečnostní organizací pověřenou zvládáním davu a potlačováním protestů. Jednotka, jíž Salman Adinehvand velí, byla přímo odpovědná za násilné potlačení protestů, které v Teheránu probíhaly v září a říjnu roku 2022 a během nichž bezpečnostní síly používaly ostré náboje a zabily desítky protestujících. Salman Adinehvand je tedy odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023
223.	AGHAMIRI Seyyed Mohammad Amin سید محمد امین آقامیری	Funkce: tajemník iránské Nejvyšší rady pro kyberprostor (SCC) Státní příslušnost: iránská Datum narození: 21. září 1986 Místo narození: Írán Pohlaví: muž	Seyyed Mohammad Amin Aghamiri je tajemníkem iránské Nejvyšší rady pro kyberprostor (SCC), což je ústřední orgán pro tvorbu politik v oblasti kyberprostoru. SCC je odpovědná za blokování populárních internetových zpravodajských a komunikačních platforem v Íránu a rovněž využívá digitálních technologií ke sledování a pronásledování novinářů a odpůrců režimu. Seyyed Mohammad Amin Aghamiri je tedy odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023
224.	NIKVARZ Mohsen	Funkce: prokurátor v Siržanu Státní příslušnost: iránská Místo narození: Írán Pohlaví: muž	Během protestů v roce 2019 byl Mohsen Nikvarz jako prokurátor v Siržanu odpovědný za několik případů svévolného zatýkání právníků a za vynesení trestů smrti v Siržanu. V souvislosti s protesty, které vypukly v roce 2022, byl Mohsen Nikvarz rovněž zapojen do případu Maryam Arvinové, již stíhal v souvislosti s jejími aktivitami jakožto obhájkyne protestujících. Po zatčení, za něž nese Nikvarz osobní odpovědnost, byla Maryam Arvinová ve vězení brutálně mučena. Nikvarz je tedy odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
225.	MORADI Nader نادر مرادی	Funkce: zástupce inspektora pro veřejné prostory v rámci policie pro veřejnou bezpečnost Vojenská hodnost: plukovník Státní příslušnost: íránská Místo narození: Írán Pohlaví: muž	Plukovník Nader Moradi je ve své současné funkci zástupce inspektora pro veřejné prostory v rámci policie pro veřejnou bezpečnost odpovědný za vymáhání zákonů týkajících se nošení hidžábu. Íránské orgány tyto zákony využívají k zásahům proti pokojným protestujícím. Moradi je odpovědný za pronásledování a zatýkání žen za nedodržování pravidel týkajících se nošení hidžábu. Je rovněž odpovědný za zavírání podniků, restaurací a dalších veřejných prostor z důvodu neuplatňování pravidel týkajících se nošení hidžábu, přičemž podepisuje sdělení, kterými se jim oznamuje, že musí ukončit činnost. V průběhu protestů, které začaly v září 2022 a trvaly řadu měsíců, byl Moradi rovněž odpovědný za stíhání a zatýkání majitelů obchodů, kteří své podniky zavřeli a měli v úmyslu zahájit protestní stávkou v souvislosti se smrtí Mahsy Amíniové. Moradi je tedy odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023
226.	MONTAZER AL-MAHDI Saeed (také znám jako MONTAZER AL-MAHDI Said)	Funkce: mluvčí policie Vojenská hodnost: brigádní generál Státní příslušnost: íránská Datum narození: 8. listopadu 1971 Místo narození: Teherán, Írán Pohlaví: muž	Saeed Montazer Al-Mahdi je mluvčím íránské policie (tj. íránských donucovacích orgánů zařazených na seznam EU). V dubnu 2023 oznámil současné přísné uplatňování zákonů týkajících se nošení hidžábu, které íránské orgány využívají k zásahům proti pokojným protestujícím. Výkonem této funkce obhajuje a podporuje represivní činnosti policie. Jeho zastrašující prohlášení o monitorování, uzavírání podniků a dalších veřejných prostor a písemná varování zasílaná příslušnými orgány mají značný represivní dopad. Jako mluvčí policie kromě toho opakovaně zlehčoval mnoho zaznamenaných případů otrav školaček a studentek, s tím, že tvrdil, že k „většině“ z nich „ve skutečnosti nedošlo“, a odpíral tak obětem policejní ochranu a ohrožoval jejich právo na bezpečnost. Saeed Montazer Al-Mahdi je tedy odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023“.

Subjekty

	Název	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
„36.	Studentská organizace Basídž (Student Basij Organization (SBO)) سپاه دانشجویی (také známa jako „Student and Talabeh Basij“)	Typ subjektu: složka Islámských revolučních gard (IRGC) / organizace Basídž Místo registrace: Írán Datum registrace: listopad 1989 Přidružené osoby: Issa Zarepour Další přidružené subjekty: Islámské revoluční gardy (IRGC); Islámské revoluční gardy (IRGC) / milice Basídž	Studentská organizace Basídž (SBO) je složkou organizace Basídž, která působí jako násilná donucovací jednotka Islámských revolučních gard na univerzitních kampusech. Členy SBO jsou nejmladší a nejradikálnější příslušníci milicí Basídž, kteří měli velký podíl na tom, že při protestech na podzim roku 2022 se právě areály univerzit, kde studenti organizovali protesty, staly jedním z hlavních míst represí. V průběhu zásahů na několika univerzitních kampusech – mimo jiné na Šarífově univerzitě, univerzitě Šahíd Behešti a na univerzitě Amíra Kabíra – střílely bezpečnostní síly včetně SBO do studentů ostrými náboji. Tyto skutečnosti spolu s četnými informacemi o únosech a mučení studentů v souvislosti s těmito zásahy potvrzují, že SBO je odpovědná za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023
37.	Nadace „IRGC Cooperative Foundation“ بنیاد تعاون سپاه پاسداران انقلاب اسلامی (také známa jako „IRGC Cooperation Bonyad“; „Bonyad Taavon Sepah“; „Bonyad-e Ta'avon-e“; „Sepah Cooperative Foundation“)	Adresa: Niayes Highway, Seoul Street, Teherán, Írán Typ subjektu: nadace Místo registrace: Írán Datum registrace: 1989 Přidružené osoby: Ali Asghar Nourouzi; Seyyed Amin Ala; Emami Tabatabai; Ahmad Hasan Karimi; Yahya Alaoddini Další přidružené subjekty: Islámské revoluční gardy (IRGC)	Islámské revoluční gardy (IRGC) jsou jedním z hlavních subjektů, které se podle nezávislých zdrojů podílejí na potlačení protestů, jež v Íránu probíhají od září roku 2022, a které vedlo k usmrcení více než 520 osob, včetně smrti více než 70 nezletilých, a k zadržení či uvěznění více než 22 000 osob. Nadace IRGC Cooperative Foundation je subjektem odpovědným za správu investic Islámských revolučních gard, a je tedy odpovědná za financování brutálních represí režimu. IRGC Cooperative Foundation je tedy odpovědná za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023“.

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2023/987

ze dne 22. května 2023,

kterým se provádí rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2011/235/SZBP ze dne 12. dubna 2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 3 odst. 1 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. dubna 2011 přijala Rada rozhodnutí 2011/235/SZBP.
- (2) Dne 25. září 2022 vydal vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku jménem Unie prohlášení, v němž vyjádřil politování nad rozsáhlým a nepřiměřeným použitím síly íránskými bezpečnostními silami proti pokojným demonstrantům, které vedlo ke ztrátám na životech i k mnoha zraněním. Rovněž v něm uvádí, že osoby odpovědné za zabití Mahsy Amíniové musí být pohnány k odpovědnosti, a íránské orgány se vyzývají, aby zajistily transparentní a věrohodné vyšetřování s cílem vyjasnit počet úmrtí a zatčených osob, propustit všechny pokojné demonstranty a zajistit řádný proces v případě všech zadržených osob. V prohlášení bylo dále zdůrazněno, že rozhodnutí Íránu přísně omezit přístup k internetu a zablokovat platformy pro výměnu rychlých zpráv očividně porušuje svobodu projevu. Konečně v něm bylo uvedeno, že Unie zváží všechny možnosti, které má k dispozici, s cílem řešit zabití Mahsy Amíniové a způsob, jakým íránské bezpečnostní síly reagovaly na následné demonstrace.
- (3) V této souvislosti a v souladu s odhodláním Unie řešit všechny problematické otázky týkající se Íránu, včetně situace v oblasti lidských práv, jak je potvrzují závěry Rady ze dne 12. prosince 2022, by na seznam osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze rozhodnutí 2011/235/SZBP, mělo být zařazeno dalších pět osob a dva subjekty.
- (4) Rozhodnutí 2011/235/SZBP by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha rozhodnutí 2011/235/SZBP se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 51.

V Bruselu dne 22. května 2023.

Za Radu

předseda

J. BORRELL FONTELLES

Na seznam osob a subjektů obsažený v příloze rozhodnutí 2011/235/SZBP se doplňují tyto osoby a subjekty:

Osoby

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
„222.	ADINEHVAND Salman سلمان آدینه وند	Funkce: stávající velitel zásahové policejní jednotky v Teheránu, která je součástí iránských donucovacích orgánů Státní příslušnost: iránská Datum narození: 20. května 1980 Místo narození: Teherán, Írán Pohlaví: muž	Salman Adinehvand je od ledna roku 2021 velitelem zásahové policejní jednotky v Teheránu, která je součástí iránských donucovacích orgánů a je hlavní bezpečnostní organizací pověřenou zvládáním davu a potlačováním protestů. Jednotka, jíž Salman Adinehvand velí, byla přímo odpovědná za násilné potlačení protestů, které v Teheránu probíhaly v září a říjnu roku 2022 a během nichž bezpečnostní síly používaly ostré náboje a zabily desítky protestujících. Salman Adinehvand je tedy odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023
223.	AGHAMIRI Seyyed Mohammad Amin سید محمد امین آقامیری	Funkce: tajemník iránské Nejvyšší rady pro kyberprostor (SCC) Státní příslušnost: iránská Datum narození: 21. září 1986 Místo narození: Írán Pohlaví: muž	Seyyed Mohammad Amin Aghamiri je tajemníkem iránské Nejvyšší rady pro kyberprostor (SCC), což je ústřední orgán pro tvorbu politik v oblasti kyberprostoru. SCC je odpovědná za blokování populárních internetových zpravodajských a komunikačních platforem v Íránu a rovněž využívá digitálních technologií ke sledování a pronásledování novinářů a odpůrců režimu. Seyyed Mohammad Amin Aghamiri je tedy odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023
224.	NIKVARZ Mohsen	Funkce: prokurátor v Siržanu Státní příslušnost: iránská Místo narození: Írán Pohlaví: muž	Během protestů v roce 2019 byl Mohsen Nikvarz jako prokurátor v Siržanu odpovědný za několik případů svévolného zatýkání právníků a za vynesení trestů smrti v Siržanu. V souvislosti s protesty, které vypukly v roce 2022, byl Mohsen Nikvarz rovněž zapojen do případu Maryam Arvinové, již stíhal v souvislosti s jejími aktivitami jakožto obhájkyne protestujících. Po zatčení, za něž nese Nikvarz osobní odpovědnost, byla Maryam Arvinová ve vězení brutálně mučena. Nikvarz je tedy odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
225.	MORADI Nader نادر مرادی	Funkce: zástupce inspektora pro veřejné prostory v rámci policie pro veřejnou bezpečnost Vojenská hodnost: plukovník Státní příslušnost: íránská Místo narození: Írán Pohlaví: muž	Plukovník Nader Moradi je ve své současné funkci zástupce inspektora pro veřejné prostory v rámci policie pro veřejnou bezpečnost odpovědný za vymáhání zákonů týkajících se nošení hidžábu. Íránské orgány tyto zákony využívají k zásahům proti pokojným protestujícím. Moradi je odpovědný za pronásledování a zatýkání žen za nedodržování pravidel týkajících se nošení hidžábu. Je rovněž odpovědný za zavírání podniků, restaurací a dalších veřejných prostor z důvodu neuplatňování pravidel týkajících se nošení hidžábu, přičemž podepisuje sdělení, kterými se jim oznamuje, že musí ukončit činnost. V průběhu protestů, které začaly v září 2022 a trvaly řadu měsíců, byl Moradi rovněž odpovědný za stíhání a zatýkání majitelů obchodů, kteří své podniky zavřeli a měli v úmyslu zahájit protestní stávkou v souvislosti se smrtí Mahsy Amíniové. Moradi je tedy odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023
226.	MONTAZER AL-MAHDI Saeed (také znám jako MONTAZER AL-MAHDI Said)	Funkce: mluvčí policie Vojenská hodnost: brigádní generál Státní příslušnost: íránská Datum narození: 8. listopadu 1971 Místo narození: Teherán, Írán Pohlaví: muž	Saeed Montazer Al-Mahdi je mluvčím íránské policie (tj. íránských donucovacích orgánů zařazených na seznam EU). V dubnu 2023 oznámil současné přísné uplatňování zákonů týkajících se nošení hidžábu, které íránské orgány využívají k zásahům proti pokojným protestujícím. Výkonem této funkce obhajuje a podporuje represivní činnosti policie. Jeho zastrašující prohlášení o monitorování, uzavírání podniků a dalších veřejných prostor a písemná varování zasílaná příslušnými orgány mají značný represivní dopad. Jako mluvčí policie kromě toho opakovaně zlehčoval mnoho zaznamenaných případů otrav školaček a studentek, s tím, že tvrdil, že k „většině“ z nich „ve skutečnosti nedošlo“, a odpíral tak obětem policejní ochranu a ohrožoval jejich právo na bezpečnost. Saeed Montazer Al-Mahdi je tedy odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023“.

Subjekty

	Název	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
„36.	Studentská organizace Basídž (Student Basij Organization (SBO)) سپاه دانشجویی (také známa jako „Student and Talabeh Basij“)	Typ subjektu: složka Islámských revolučních gard (IRGC) / organizace Basídž Místo registrace: Írán Datum registrace: listopad 1989 Přidružené osoby: Issa Zarepour Další přidružené subjekty: Islámské revoluční gardy (IRGC); Islámské revoluční gardy (IRGC) / milice Basídž	Studentská organizace Basídž (SBO) je složkou organizace Basídž, která působí jako násilná donucovací jednotka Islámských revolučních gard na univerzitních kampusech. Členy SBO jsou nejmladší a nejradikálnější příslušníci milicí Basídž, kteří měli velký podíl na tom, že při protestech na podzim roku 2022 se právě areály univerzit, kde studenti organizovali protesty, staly jedním z hlavních míst represí. V průběhu zásahů na několika univerzitních kampusech – mimo jiné na Šarífově univerzitě, univerzitě Šahíd Behešti a na univerzitě Amíra Kabíra – střílely bezpečnostní síly včetně SBO do studentů ostrými náboji. Tyto skutečnosti spolu s četnými informacemi o únosech a mučení studentů v souvislosti s těmito zásahy potvrzují, že SBO je odpovědná za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023
37.	Nadace „IRGC Cooperative Foundation“ بنیاد تعاون سپاه پاسداران انقلاب اسلامی (také známa jako „IRGC Cooperation Bonyad“, „Bonyad Taavon Sepah“, „Bonyad-e Ta'avon-e“, „Sepah Cooperative Foundation“)	Adresa: Niayes Highway, Seoul Street, Teherán, Írán Typ subjektu: nadace Místo registrace: Írán Datum registrace: 1989 Přidružené osoby: Ali Asghar Nourouzi; Seyyed Amin Ala; Emami Tabatabai; Ahmad Hasan Karimi; Yahya Alaoddini Další přidružené subjekty: Islámské revoluční gardy (IRGC)	Islámské revoluční gardy (IRGC) jsou jedním z hlavních subjektů, které se podle nezávislých zdrojů podílejí na potlačení protestů, jež v Íránu probíhají od září roku 2022, a které vedlo k usmrcení více než 520 osob, včetně smrti více než 70 nezletilých, a k zadržení či uvěznění více než 22 000 osob. Nadace IRGC Cooperative Foundation je subjektem odpovědným za správu investic Islámských revolučních gard, a je tedy odpovědná za financování brutálních represí režimu. IRGC Cooperative Foundation je tedy odpovědná za závažné porušování lidských práv v Íránu.	22.5.2023“.

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS